

13^e Année. — N^o 3.

Mars 1931

« POUR LES AVEUGLES
PAR LES AVEUGLES »

BULLETIN MENSUEL
de
**L'UNION DES AVEUGLES
DE GUERRE**

Reconnue d'utilité publique par décret du 9 avril 1921

et

**Journal des Soldats Blessés
aux Yeux**



SOMMAIRE

La canne blanche. — L'Assemblée Générale.

Informations

La Revue FIDAC. — La carte d'identité internationale de la FIDAC.
— Pour tenir à jour notre recueil d'adresses. — Vente de tickets de
métro à prix réduit. — Une naissance.

Bibliographie : Le Livre de l'Aveugle

Chronique de l'U. A. G.

Entre nous. — Caisse Fraternelle. — Cotisations. — Procès-verbal de
la séance du Conseil d'Administration du 31 Janvier 1931. — Procès-
verbal de la réunion du Comité d'Administration du Groupement
Régional de Bordeaux du 22 Février 1931. — Avis divers. —
Donateurs.

Administration :

Siège de l'U. A. G., 25, rue Ballu, PARIS (9^e)

TÉLÉPH. Central 44-88 — Chèque postal ; 160-31

8-2 606

PRESIDENT D'HONNEUR
de l'Union des Aveugles de Guerre
MONSIEUR LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

COMITÉ DE PATRONAGE

M. BARTHOU, Ministre de la Justice;
M. le colonel FABRY, ancien ministre des Colonies;
M. BRIEUX, de l'Académie Française, président honoraire;
M. le général BALFOURIER;
M. BRISAC, préfet;
M. J. RIDGELY CARTER;
M. Paul DE CASSAGNAC, ancien député;
M. Maurice DONNAY, de l'Académie Française;
M. Duco, médecin-inspecteur;
M. FRIBOURG, député;
Miss Alice GETTY;
M. Justin GODART, ancien ministre;
Miss Grace HARPER;
Miss Winifred HOLT;
Mme Léopold KAHN;
M. KRUG;
M. LUGOL, sénateur;
Mme la maréchale MAUNOURY;
M. Samuel MILBANK.
M. le docteur MORAX;
M. MEYER, conseiller d'Etat;
M. Henry PATÉ, député;
M. Pierre RAMEIL, député;
M^e HENRI-ROBERT, de l'Académie Française, ancien bâtonnier de l'Ordre des Avocats;
M. le général SAINTE-CLAIRE-DEVILLE,
M. VALLERY-RADOT;
M. Constant VERLOT, député;
M. le professeur WALTHER, membre de l'Académie de Médecine.

LA CANNE BLANCHE

« Le Conseil d'administration de l'Union des Aveugles de Guerre
« réuni à son siège social, 25, rue Ballu, dans sa séance du 28 février,
« tout en reconnaissant que l'utilisation de la canne blanche peut favo-
« riser la circulation des Aveugles dans les villes, tient à mettre en
« garde contre un excès de confiance les membres du groupement.

« Les Aveugles de Guerre, étant dans les ténèbres absolues, et
« ayant pour la plupart d'autres blessures graves, ne devraient jamais
« commettre l'imprudence de se séparer de la tierce personne, toujours
« absolument indispensable. »

Lorsque, le 7 février dernier, eut lieu au Cercle Interallié, la remise solennelle des premières cannes blanches aux Aveugles de la région parisienne, en présence des ministres de la Guerre et de la Santé publique, nous ne savions pas quel accueil réserveraient nos camarades de la région parisienne à cet insigne si généreusement offert par Mlle d'Herbemont.

La grande majorité a marqué un empressé désir d'être en possession de cette canne, montrant ainsi l'intérêt que provoquait parmi nous cette belle idée. Il nous paraît cependant intéressant d'examiner avec nos camarades quels sont les avantages que peut procurer cette innovation et aussi quels en sont les possibles inconvénients. Au début de cette année, M. Guichard, directeur de la police municipale, convoquait dans son bureau les représentants des Associations et Œuvres d'Aveugles de la région parisienne, afin d'établir avec eux les modalités d'application de la canne blanche. Nous qui avons toujours affirmé la nécessité d'un guide pour les Aveugles de Guerre, décidâmes cependant de participer à cette réunion, aussi bien pour nous-mêmes que par solidarité vis-à-vis des aveugles civils qui n'ont, malheureusement, pas toujours la possibilité de payer un guide, parfois très onéreux.

Au cours de la discussion, nous avons fait remarquer à M. le Directeur de la police le droit auquel certains Aveugles pourraient se croire autorisés d'arrêter le trafic en brandissant simplement leur canne blanche. A notre avis, disions-nous, cette canne devrait servir à attirer l'attention

des passants sur l'Aveugle qu'ils conduiraient au passage clouté et l'aideraient ainsi à traverser la rue. Il ne manque pas, Dieu merci, de personnes complaisantes pour aider les Aveugles circulant seuls dans Paris, et leur permettre ainsi de vaquer, imparfaitement sans doute, mais vaquer tout de même à leurs occupations.

Cette thèse fut reprise par M. Gérardin, directeur des Quinze-Vingts, qui publia dans différents journaux à ce sujet des articles fort judicieux.

L'accident mortel survenu au malheureux docteur Racine vient de nous montrer ce que nous sommes en droit d'attendre de cette canne et c'est pourquoi notre Conseil d'administration a voté à l'unanimité la motion que nous reproduisons ci-dessus, invitant à la prudence nos camarades qui, pour la plupart, ont des blessures à la tête, diminuant souvent leurs facultés auditives, ou des blessures aux jambes rendant plus difficile leur marche dans les villes. Nous n'en demeurons pas moins persuadés que, dans son application limitée et même réglementée, la canne blanche peut et doit rendre de grands services aux Aveugles, grâce à la générosité de Mlle d'Herbemont, à laquelle nous renouvelons les sentiments reconnaissants des Aveugles de Guerre.

H. AMBLARD.

L'Assemblée Générale

Nous avons donné dans notre dernier Bulletin les lieux et heures des Commissions précédant l'Assemblée générale. Nous les rappelons ici rapidement :

Les vendredi 24 avril et samedi 25 avril, à 9 heures du matin, à notre siège social, 25, rue Ballu.

Les après-midi des vendredi 24 et samedi 25, à 14 h. 15, à la Salle des Fêtes de la Maison des Mutilés ; l'entrée se fera par la rue de Béarn.

Le dimanche 26 avril, à 9 h. 15 du matin, Assemblée plénière à la Salle des Fêtes de la Maison des Mutilés, 7, rue des Minimes. Le banquet aura lieu à 12 h. 30, à l'Hôtel Lutétia, sous la présidence de M. Champetier de Ribes, ministre des Pensions.

Nous rappelons que les vœux émis, soit par nos sections régionales et départementales, soit par nos camarades, doivent parvenir au siège de l'U. A. G., avant le 31 mars prochain.

Au cours de la séance du Conseil d'administration du 28 février dernier, il a été procédé au tirage au sort des noms des candidats au renouvellement partiel du Conseil d'administration.

Voici la liste qui se trouve ainsi établie :

Satgé, Céré-Labourdette, Conan, Abderrahman Ben Saad, Rochelet, Lagarde, Mathieu, Gallard, Chaumérac, Evrat, Virot, Arnault, Courteix, Nicolăi, Sibiril, Martin (Paul), Scapini, Petitjean, Mauger, Delafosse, Malingre, Dubois, Serre (Léon), Robert (Maurice), Laffargue.



NOTES ET INFORMATIONS

F I D A C

REVUE BIENNEUILLÉ DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES ANCIENS COMBATTANTS
MONTHLY REVIEW OF THE INTERNATIONAL FEDERATION OF EX-SERVICE MEN



La Revue FIDAC

a pour but : de resserrer, toujours plus fortement, les liens qui ont uni les Alliés, durant la guerre, faite en commun pour une cause commune. — De faire connaître le programme, la vie, les travaux de nos Associations affiliées. — De renseigner sur les grands problèmes dont la solution a, pour nos Patries, un intérêt vital. — De combattre les fausses nouvelles et les campagnes antialliées. — De lutter pour la Paix, afin que les dix millions de camarades alliés, morts au Champ d'honneur, ne soient pas tombés en vain.

La revue *FIDAC* est publiée en français et en anglais, le 15 de chaque mois, par la Fédération Interalliée des Anciens Combattants, 15, rue de Presles, Paris.

Le prix d'abonnement est fixé à 25 francs. Nos camarades qui désirent s'abonner n'ont qu'à verser 25 francs au compte chèques postaux Paris 1407-81, au siège de la *FIDAC*, 15, rue de Presles, Paris (15^e).

La carte d'identité internationale de la FIDAC

Le 1^{er} mars, la *Fédération Interalliée des Anciens Combattants* (F.I.D.A.C.) remettra une carte d'identité internationale à tous les membres des Associations affiliées à la F.I.D.A.C., ou à la F.I.D.A.C.-Auxiliaire, qui en feront la demande à leurs Associations mêmes.

Cette carte, du format d'un passeport, contiendra toutes les indications prévues sur celui-ci, elle comportera la photographie du titulaire. Chaque carte sera accompagnée d'une brochure indiquant les principales Sections des Associations affiliées à la F.I.D.A.C. dans le monde entier. La carte est éditée en huit langues. Son prix sera de 8 francs français.

La carte d'identité internationale est destinée à faciliter les voyages des anciens combattants dans les pays alliés ; elle servira de lettre de recommandation près de toutes les Associations d'Anciens Combattants ; elle permettra au porteur de jouir pour quelque temps de certains privilèges réservés aux anciens combattants dans les différents pays.

Pour tenir à jour notre recueil d'adresses

Changements d'adresse.

- ADAM (Ernest), rue de la Judée, Faubourg Saint-Mansuy, Toul (Meurthe-et-Moselle).
BALANSA, Maison Barthère, chemin Lespinet, Pont des Demoiselles, Toulouse.
BALESTER, 68, rue d'Elbeuf, Rouen (Seine-Inférieure).
BARDAY, Lieu des Matray, Aigueperse (Rhône).
BASSET, 5, rue du Méridien, Mauriac (Cantal).
BOITEL, 42, rue Raoul-Levasseur Breteuil (Oise).
BOISSARD (Pierre), 95, rue de la Marne, Libourne (Gironde).
BRUNEAU, 9, impasse Civry, Chartier (Eure-et-Loir).
CATILLON (Samuel), 124, rue de Paradis, Sin-le-Noble (Nord).
CÈRE-LABOURDETTE, Sauveterre-de-Béarn (Basses-Pyrénées).
CHAMBERT, cité Valrose, Nice (Alpes-Maritimes).
CLAIRET (Alcide), Villa Messager, Thonon-les-Bains (Hte-Savoie).
CLUZELAU, 23, rue Montesquieu, Limoges (Haute-Vienne).
COUPAS, 65, rue du Palais, Issoire (Puy-de-Dôme).
CRINQUAND, Chevrotaine, par Champagnole (Jura).
DRION (Georges), 14, rue Daru, Paris.
DUFAU (Etienne), 15, rue Lachaux, Rambouillet (Seine-et-Oise).
FAUVERGUE, 58, rue des Dondaines, Fives-Lille (Nord).
GIROU (Auguste), 11, rue des Pervenches, Le Havre (Seine-Inf.).
GERGAUD, Villa l'Atlantide, Pornichet (Loire-Inférieure).
GUESNIER, 138, rue d'Ernée, Laval (Mayenne).

- HUTINET, 24, rue François-1^{er}, Saint-Dizier (Haute-Marne).
 JULIE (Albert), Bois de Flers, Saint-Georges-des-Groseilliers (Orne).
 KALLEMBRUN, à Cezy (Yonne).
 LACOTAS, 21, rue Argenterie, Montpellier (Hérault).
 LEFEBVRE (Georges), route Nationale, Paron (Yonne).
 LE GUEN (Raymond), 80, boulevard Galliéni, Fontenay-sous-Bois (Seine).
 LE TEUFF, 114, route de Lorient, Rennes (Ille-et-Vilaine).
 MALAVault, 12, rue de la Maladière, Avallon (Yonne).
 MESSANT (Paul), 60, chemin du Général-Galliéni, Mérignac (Gir.).
 MILLET, 40, chemin du Soleil-Levant, Poitiers (Vienne).
 PADELLEC, 38, via Amo interno 8, Rome (Italie).
 PARDANAUD, 45, rue de la Chapelle, Paris (18^e).
 POLETTE, Cerisiers (Yonne).
 PINAQUY (Clément), 17, rue Adèle, Le Perreux (Seine).
 REVOL (Claudius), rue Jean-Jaurès, La Tour-du-Pin (Isère).
 RICHEZ-HAIDON (Mme), rue du Cœur-Joyeux, Lomme (Nord).
 RICHOU, route de Paris, rue de l'Ancienne-Briqueterie, Toulouse (Haute-Garonne).
 ROCHE (Abel), 113, route de Doullens, Arras (Pas-de-Calais).
 SERDOBEL, rue Pierre-Curie, Coudekerque, Branche (Nord).
 TANIS, Villa Bailler, chemin des Coutarelles, Castelnau-le-Lez (Hérault).
 TEILHET (Théodore), Bourg de Saint-Bazile de Laroche (Corrèze).
 VANDEVIEILLE, Grande-Place, Arques, par Saint-Omer (Pas-de-Calais).
 VERRIER (Albert), avenue du Mans, La Ferté-Bernard (Sarthe).
 VIDIL, 197, avenue de Bry, Le Perreux (Seine).
 VILLETTE (Jules), 29, rue d'Azincourt, Aniche (Nord).

A ajouter.

DESMATS (Louis), Loiré (Maine-et-Loire).

A rayer.

- BALLET (Louis), Flers-Breucq (Nord).
 BAPTISTE (Théophile), Fleury-Les-Aubrais (Loiret).
 BOVIS (Honoré), Wattrelos (Nord).
 BOUREL, Donzère (Drôme).
 CHAXEL (Emile), Saint-Dié (Vosges).
 BUGHIN (Amédée), Paris.

- CURELY, Parcid, par Harville (Meuse).
 FELLON (Henri), Clermont (Oise).
 GUEVEL (Yves), Kerguinaouic-en-Plonevel-du-Faou (Finistère).
 PAILHE-BELAIR (Jacques), Lasseube (Basses-Pyrénées).
 PERELLE (Auguste), Meulan (Seine-et-Oise).
 VIVIEN (Marcel), Le Mans (Sarthe).

Vente de tickets de métro à prix réduit

Des carnets de billets de 2^e classe et des carnets de billets aller et retour pour *mutilés de guerre*, titulaires de la carte de priorité, sont en vente

de 11 heures à 19 heures

sur présentation de la carte

au guichet spécial des stations ci-après :

Vincennes	Gare du Nord
Châtelet L. N° 1	côté Ch. de Fer
Etoile	Gare Saint-Lazare
Réaumur	L. N° 3
Gare de l'Est	Porte d'Orléans
côté Ch. de Fer	Saint-Cloud
Denfert-Rochereau	

au prix de : *Carnet de billets simples* : 6 francs ; *Carnet de billets* : aller et retour, 7 francs.

Une naissance

Nous avons le plaisir d'annoncer à nos camarades une bonne nouvelle. Notre Président, Georges Scapini, vient d'être l'heureux père d'un garçon, François-Marie-Antoine-Charlemagne, né le 1^{er} mars.

Il nous est agréable d'adresser à M. et M^{me} Georges Scapini les sincères félicitations des membres de l'« Union des Aveugles de Guerre ».

BIBLIOGRAPHIE

Nous publions ci-après les transcriptions faites en Braille, en novembre et décembre 1930, par le « Livre de l'Aveugle » :

- Journal d'un poète* : A. DE VIGNY.
 - Le Crucifié* : F. CHAMPSAUR.
 - Dieu est-il Français ?* : F. SIEBURG.
 - Exercices latins*, Cl. 4^e : MAGNES-ROGER et SICARD.
 - Le Choc* : G. FINAUD.
 - Juillet 1914* : Emil LUDWIG.
 - Les Origines immédiates de la Guerre* : Pierre RENOUVIN.
 - Saint-Cendre* : Maurice MAINDRON.
 - Mayerling* : Claude ANET.
 - Arithmétique, Algèbre, Géométrie, Sciences (du Manuel Général)*.
 - Le nouveau savoir-vivre* : Paul REBOUX.
 - Histoire de l'Eglise* : BOULENGER.
 - Essai sur les données immédiates de la Conscience* : H. BERGSON.
 - Essai de Métaphysique thomiste* : E.-J. WEBERT.
 - Pages inconnues* : Alph. DAUDET.
 - L'Île des Pingouins* : Anatole FRANCE.
 - Chimie, résumé aide-mémoire* : B. GREFFE.
 - Mont-Oriol* : Guy DE MAUPASSANT.
 - L'ennemie intime* : Marcelle TYNAIRE.
 - César Franck* : Vincent D'INDY.
 - Les bâtisseurs de l'Europe moderne* : Comte SFORZA.
 - Sous le casque d'acier* : M. LAPORTE.
 - Les exercices sur les mots italiens* : L. GUICHARD.
-

Chronique de l'U. A. G.

CAISSE FRATERNELLE

Notre Caisse Fraternelle a distribué, entre le 1^{er} et le 28 février 1931, une somme de 18.700 francs, se répartissant comme suit :

Allocations naissances	3.600 francs
Allocations veuves, enfants et couronnes...	12.910 —
Secours	2.190 —

Il y a lieu d'ajouter, à ces 18.700 francs, une somme de 72.200 francs pour prêts de maisons familiales et pour prêts exceptionnels.

La Commission de Caisse Fraternelle a eu à examiner douze demandes de secours, dont six n'ont donné lieu, pour motifs divers, à aucune attribution.

ENTRE NOUS

NAISSANCES

Notre camarade et Mme Arona Marigor, de Kablack (Sénégal), nous font part de la naissance de leur cinquième enfant, Fatou, né le 15 janvier 1931.

Notre camarade et Mme Passebon, de Bonneuil-Le-François (Deux-Sèvres), nous font part de la naissance de leur troisième enfant, Julien, né le 4 février 1931.

Notre camarade et Mme Renard, de Colombes (Seine), nous font part de la naissance de leur troisième enfant.

Notre camarade et Mme Baudon, de Clefs (Maine-et-Loire), nous font part de la naissance de leur deuxième enfant, Lucile, née le 3 février 1931.

Notre camarade et Mme Fraise, de Corneilhan (Hérault), nous

font part de la naissance de leur troisième enfant, Guy, né le 7 février 1931.

Notre camarade et Mme Mahmoud Ben Belgahali, de Teboulba (Tunisie), nous font part de la naissance de leur fille, Ghalli Nagiba, née le 2 février 1931.

Notre camarade et Mme Michalet, de Villeurbanne (Rhône), nous font part de la naissance de leur troisième enfant, André, né le 27 janvier 1931.

Notre camarade et Mme Barnabé (Claude), de Saint-Gérard-Le Puy (Allier), nous font part de la naissance de leur fille, Lucienne, née le 8 février 1931.

Notre camarade et Mme Ernest Le Mire, de Notre-Dame-du-Guildo (Côtes-du-Nord), nous font part de la naissance de leur fille, Colette, née le 29 novembre 1930.

Notre camarade et Mme Mithouard, de Corny-sur-Moselle (Moselle), nous font part de la naissance de leur troisième enfant, Geneviève, née le 30 février 1931.

Notre camarade et Mme May, de Bugeat (Corrèze), nous font part de la naissance de leur fille, Simone, née le 6 février 1931.

Notre camarade et Mme Baudon, de Vollandry (Maine-et-Loire), nous font part de la naissance de leur fille, Lucile, née le 3 février 1931.

Notre camarade et Mme Simon, de Paris, nous font part de la naissance de leur troisième enfant, René, né le 15 février 1931.

Notre camarade et Mme Hubert (Georges), d'Orléans (Loiret), nous font part de la naissance de leur quatrième enfant, Roger, né le 16 février 1931.

Notre camarade et Mme Chesneau, de Pithiviers (Loiret), nous font part de la naissance de leur cinquième enfant, Jacques, né le 23 février 1931.

Nous adressons nos sincères félicitations aux heureux parents et nos vœux de prospérité aux bébés.

MARIAGES

Notre camarade Guignon, de Bourg-de-Péage (Drôme), nous fait part de son mariage avec Mme Champion, célébré le 25 février 1931.

Notre camarade Laboulais, de Péronne (Saône-et-Loire), nous fait part du mariage de son beau-fils, Claude Berthelot, avec Mlle Andrée Thomas, célébré le 14 février 1931.

Nous adressons aux jeunes époux nos plus sincères vœux de bonheur.

DÉCÈS

Nous apprenons le décès de :

Notre camarade Vivien (Marcel), du Mans (Sarthe), décédé le 15 février, à l'âge de trente-cinq ans.

De notre camarade Bovis (Honoré), de Watrelos (Nord), décédé le 18 février 1931, à l'âge de trente-neuf ans.

De la mère de notre camarade Dufourg (Jean), de Saint-Rémy (Dordogne), décédée le 20 janvier, dans sa soixante-seizième année.

Du beau-père de notre camarade Boucher, de Sergines (Yonne), décédé à Bray-sur-Seine, dans sa soixante-neuvième année.

Du père de notre camarade Rieu (Clément), de Marseille (Bouches-du-Rhône), décédé à l'âge de quatre-vingt-deux ans.

De la fille de notre camarade Bordier (Henri), de Châteaudun, décédée le 19 février 1931, à l'âge de onze ans.

De notre camarade Albin d'Hostes, d'Alger, décédé en février 1931, à l'âge de cinquante-six ans.

Nous adressons aux parents nos plus vives condoléances.

COTISATIONS VOLONTAIRES

Nous sommes heureux d'adresser ici nos sincères remerciements à nos camarades qui, malgré le rachat antérieur de leur cotisation, ont tenu néanmoins à effectuer un nouveau versement :

Vial (E.), 5 fr. — Lucas (G.), 10 fr. — Coudrai, 5 fr. — Moreau (Auguste), 10 fr. — Vialatoux, 5 fr. — Hedouin, 20 fr. — Mary (M.), 5 fr. — Guéry (A.), 10 fr. — Lutz, 10 fr. — Lafon (Jean), 24 fr. — Prévost (G.), 10 fr. — Abba, 10 fr. — Rosant, 20 fr. — Broussandier, 5 fr. — Laurent (E.), 10 fr. — Santini, 10 fr.

COTISATIONS POUR L'ANNÉE 1931

Saint-Gérand, Bruley, Raffestin, Torrebore, Jarré-Sarré, Dupuy (M.), Reulet, Bignon (V.), Renauld, Olivier (H.), Chanson, Gustin, Gervaud, Hatet, Depeige, Eychenne, Guéry (A.), Emeric, Cagnard, Castrec, Darnis, Leroy (M.), Lopital, Pic, Chautard, Tremège, Lecointe (G.), Guérin (A.), Raison, Citerne, Declercq, Rochiccioli, Thibaut (L.), Chapeau, Roussel, Lavaur, de Châtillon, Dehner, Fauchier, Millon, Royneau, Desmons, Durat, Lemerle, Favereau, Monsch, Feuilleul, Crinquand, Lévy (M.), Peligry, Vochelet, Dubois, Lutz, Agnus, Houpert, Colas, Gudefin, Lançon, Leblond (M.), Virot, Charrier (M.), Beaudufé, Souty, Le Teuff, Gironnet, Karli, Gallis, Petrucci, Reuchet, Suscillon, Barday, Bailly, Aubineau, Kerhuel, Gros (F.), Lafon (Jean), Martin (E.), Cognard, Pallier, Garcelon, Portebois, Graux, Cabrillac, Francart, Delage, Capet, Dunié, Raffat (J.), Affre, Bouchet (G.), Caillaux, Theret, Vernet, Veillet, Hugueny, Camerle, Duché, Broussandier, Boulesteix, Leroy (J.), Grossemey, Chenenaille, Lecomte, Michelet, Seebacher, Laurent (E.), Laloëuf, Rouhaud, Vernet, Robilliard, Coignoux, Gerentes, Alloï, Bavouzet, Lebrun (S.), Pairaud, Santini, Le Mire, Josse, Kerneiss, Beguin, Waldant, Jahan, Chaumerac, Arzagot, Demalaine, De Diego, Philibert, Collange, Choron, Hervoir, Bidaud, Lambert (G.), Caron (G.), Berthet, Veron, Favier, Verrier, Lefebvre (J.), Grobi, Potereau, Messant, Guillien, Vionnet, Legrand (E.), Guerrier, Constantin, Boucher (E.), Etienne, Quinet, Philippe, Marche, Ménager, Bozellec, Amar, Feschet, Layec, Rousseau (F.), Benoit (J.), Thevenard, Berigaud, Badel, Desert, Pardanaud, Teutsch, Ménager, Lambert (P.), Pousse, Prévost (G.), Abba (C.), Alison, Guillam, Hautier, Marlin, Delmas (L.), Chaullier, Ricci, Robin (V.), Gay, Grosset, Gicquel, Menuet (P.) Laboulais, Hemery, Desgrippes, Souverain, Charrière (S.), Jandot, Monneret, Raveleau, Morin, Vial (E.), Thevenard, Lucas (G.), Crépin, Erouart, Colombel, Paulin, Loiseau, Dufau, Thomas, Bouchepillon, Rivelois, Tourrès, Scotto, Pinaquy, Tarte, Fournier (R.), Dutrève, Bertrand (M.), Digne, Rémia, Livet, Duforest, Laville, Bicheron, Faure (J.), Ferezou, Gauthier (A.), Roger (A.), Veuve Guilloud, Bur, Dunand, Fauvergue, Lacroix, Poteney, Duverger, Coudrai, Moteau, Veron (F.), Turban, Jallot, Dupont (J.), Dupont (E.), Bouton, Prevot (J.), Barbier (J.), Maison, Petit (J.), Jolis, Maumont,

Marchand (P.), Charrière (A.), François (M.), Schneider, Loizeau (A.), Dubost (P.), Brechon, Nicolas (F.), Vialatoux, Toutain (P.), Launay, Moreau (A.), Marie (E.), Mougénel, Michel (A.), Lescaulier, Le Hetet, Arnoux (F.), Salvat, Bois, Lallemand (E.), Cabrol, Ouillet, Bouchet (P.), Chezeaud, Chanial, Drion (G.), Barbette (S.), Léger (L.), Bouisson, Arona Marigor, Bernoux, Gable, Vincent (G.), Delille, Meyer, Julie, Beaubras, Montalan, Despinardes, Leroux (E.), Jamet (R.), Ramadour, Brevet, Chaplain, Lioté, Boudault, Clemencel, Maillason, Bougeois, Godin, Millien, Leblond (A.), Bazas, Boyenval, Semin, Caillet (A.), Broutin, Gerard, Delacourt, Gallet, Evrat, Couchouron, Pavil, Renaudot, Peyrebrune, Rubin, Bourbon, Lallemand (J.), Paget, Giloux, Couesnon (R.), Lamerand, Brabant, Cassat, Mounier, Envin, Coué, Collot, Cochereau, Blanc, Giboulot, Freixes, Emo, Drion, Kolb, Desseignes, Acart, Payen, Arnould, Cayrel, Debooserie, Demontpion, Dumontet, Fimbel, Goffinon, Granet, Guilbert, Lacazotte, Lardière, Poirier, Roger (M.), Briez, Bloch, Duffaut, Nicolaï, Brunet (L.), Montgermont, Mary (M.).

Procès-verbal de la séance du Conseil d'Administration du 31 Janvier 1931

La séance est ouverte à 14 h. 30, sous la présidence de Scapini.

Sont présents : Scapini, Amblard, Favret, Lauté, Leveau, L'Evesque, Bardoux, Bloncourt, Bois, Conan, Courteix, Fauvel, Grillet, Guillam, Izaac, Laffargue, Lagarde, Muller, Nicolaï, Noireaux, Robert (Maurice), Virot.

M. le baron de Traversay, président du Comité d'Action.

M. Oscar Bloch, trésorier adjoint.

Les camarades : Bailly, Briant, Brusson, Chauvel, Cohn, Drapeau, Dufourc (Pierre), Gallard, Gudefin, Guittard, Hennebicque, Mathieu, Nicolaï (Pierre), Robin, Rousseau, Saillot, Vaxelaire.

Ont donné leurs pouvoirs :

Au Président : Antoine.

A Favret : Arnault, Bertrand, Cabasson.

A Amblard : Malgat.

A Bois : Roy (Georges).

A Bloncourt : Satgé.

A Noireaux : Derunder.

Ordre du jour :

- 1° Procès-verbal de la séance du Conseil d'administration du 20 décembre ;
- 2° Situation financière du mois de décembre 1930 ;
- 3° Rapport moral pour l'année 1930 ;
- 4° Rapport financier ;
- 5° Désignation des rapporteurs des différentes Commissions ;
- 6° Rapport du Président de la Commission de la « Maison des Aveugles de Guerre » ;
- 7° Questions diverses.

1° Procès-verbal de la séance du 20 décembre 1930.
Adopté à l'unanimité.

2° Situation financière du mois de décembre 1930.
Adopté à l'unanimité.

Le trésorier fournit sur notre portefeuille des explications demandées par Noireaux dans une précédente séance.

3° Lecture du rapport moral.

Après observations de plusieurs administrateurs, le rapport moral est adopté à l'unanimité.

4° Le rapport financier.
Est adopté à l'unanimité.

5° Désignation des rapporteurs des différentes Commissions.

Fauvel demande que les rapporteurs des Commissions préparatoires ne dirigent pas la réunion et que soient nommés des présidents qui apporteront tous leurs soins à la direction des débats.

Bloncourt propose que les présidents des Commissions permanentes soient nommés rapporteurs, exception faite pour les questions du service intérieur, qui seront rapportées par le secrétaire général.

Izaac insiste sur l'importance de la Commission du budget. Après un échange de vues sur l'organisation matérielle de l'Assemblée générale, le président propose au Conseil, qui l'adopte à l'unanimité, de nommer les rapporteurs suivants :

Première Commission : Pensions. Rapporteur : Favret.

Deuxième Commission : Services intérieurs. Rapporteur : Amblard.

Troisième Commission : Actions sociale et internationale. Rapporteur : Izaac.

Quatrième Commission : Budget. Rapporteur : Nicolaï.

Cinquième Commission : Questions diverses : Rapporteur : Leveau.

6° Rapport du Président de la Commission de la Maison des Aveugles de Guerre.

Le président de la Commission de la Maison des Aveugles de Guerre ayant présenté un rapport indiquant où en est la réalisation de la Maison, le Conseil, après interventions de Fauvel, Laffargue, Muller, Nicolaï, Bardoux, adopte les propositions de Scapini, et après lecture du rapport Laffargue, décide d'engager une propagande destinée à la fondation de la Maison des Aveugles de Guerre, et à la caisse de l'U.A.G., en général.

Robert (Maurice) demande que des représentants des Aveugles étrangers soient invités à notre banquet. Le Bureau transmettra l'invitation aux divers organismes groupant les camarades étrangers. Bardoux vote contre.

Le secrétaire général demande au Conseil d'autoriser l'Union à participer à l'Exposition Coloniale et indique quelle forme revêtirait notre participation.

Le Conseil accepte et renvoie la question à la Commission de Propagande pour exécution.

L'heure étant avancée, le Conseil remet à une prochaine séance l'examen des questions restant à l'ordre du jour.

La séance est levée à 18 h. 40.

Procès-verbal de la réunion du Comité d'Administration du Groupement Régional de Bordeaux

La réunion du Comité d'administration a eu lieu, le dimanche 22 février, à la Maison des Combattants, 97, rue Saint-Génès, à Bordeaux.

La séance est ouverte à 14 h. 30, sous la présidence du camarade Brusson, vice-président de la Section.

Sont présents :

Brusson, Biray, Lanuc, Martinet, Magat, Michou, Bissierier.

Excusé : Tauziat ; absent : Almey, membres du Comité.

Camarades présents : Arnoux, Gouny.

Brusson remercie la Maison du Combattant d'avoir mis, une fois de plus, une salle à la disposition de la Section.

L'ordre du jour appelle le compte rendu de la dernière séance

du Comité. Celui-ci est adopté, ainsi que le compte rendu financier de la Section.

Le Bureau propose la date du 22 mars pour l'Assemblée générale de la Section. Tout le monde étant d'accord, cette date est retenue.

Brusson fait donner lecture des vœux devant être présentés par le Bureau à notre prochaine Assemblée générale de la Section, et invite les camarades, qui auraient des vœux à présenter, à les préparer, afin de les soumettre à l'Assemblée générale.

Puis il propose aux camarades le vote secret pour le renouvellement du Comité d'administration; après un échange de vues, il en est ainsi décidé.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

Pour le Bureau, le Vice-Président :

J. BRUSSON.

AVIS DIVERS

A vendre, faute de place : vélo-car, état de neuf, 2 vitesses, carrossé tôle, roues moto, coffre 1 m. 2, encombrement 2 m. 60 × 1 m. 30. Prix demandé : 1.500 francs.

S'adresser au camarade Molinier, 15, rue du Pont-Hardi, Lagny (Seine-et-Marne).

Un de nos camarades nous informe que la Maison Radio-Prim, 5, rue de l'Aqueduc, Paris (10^e), consent aux membres de l'U.A.G. une réduction de 30 % sur tous les appareils de T.S.F. et accessoires.

M. et Mme Cremon, de Puntis-Lagardelle (Haute-Garonne), nous font savoir qu'ils désireraient prendre en pension un Aveugle de Guerre, dans une importante propriété qu'ils possèdent à proximité de Toulouse. Ils seraient heureux de reporter sur lui toute leur affection et lui consacraient tous leurs soins.

Les camarades que cette offre pourrait intéresser sont priés de nous écrire au siège de l'U.A.G., 25, rue Ballu (9^e).

Occasion : Machine à tricoter piéteuse, marque Dubied, montée sur table, pieds en fonte, en très bon état, largeur 21 cm., jauge 25, N° 10. Prix à débattre.

S'adresser au camarade Martin (Paul), 10, rue de l'Union, La Courneuve (Seine).

Une dame, veuve de grand invalide, possédant joli intérieur, dans canton de Seine-et-Marne, âgée de quarante-six ans, bonne instruction, parfaite moralité, accepterait de prendre un Aveugle de Guerre comme pensionnaire, pour lequel elle disposerait de tout son temps.

S'adresser au camarade Beda, Aveugle de Guerre, à Villeneuve-sur-Bellot (Seine-et-Marne).

Le camarade Emile Fauconnet, de Chenailles (Creuse), nous recommande l'Hôtel Pierre Marlaud, à Chenailles (Creuse), région pittoresque et très calme, à environ 400 kilomètres de Paris, où les Aveugles de Guerre et leurs familles peuvent séjourner pour une période de quinze jours et plus, au prix de 25 francs par jour et par personne, demi-tarif pour enfants âgés de moins de onze ans.

Notre camarade ajoute que ce prix modeste n'empêchera pas les Aveugles de Guerre et leurs familles de profiter des repas copieux et de la bonne literie, au même titre que la clientèle payant le tarif ordinaire.

Notre camarade Pennequin, rue de la République, à Roaulx (Nord), nous prie de porter à la connaissance de nos camarades qu'il est vendeur de bois de brosses, au prix que nous indiquons ci-dessous : 11 fr. 50; N° 22, 12 francs; N° 24, 12 fr. 50.

Bois cantonniers, la douzaine : N° 12, 15 fr.; N° 14, 16 fr.

Bois lave-pont, la douzaine : N° 14, 12 francs.

Bois balayettes parisiennes, la douzaine : 12 fr. 50.

Bois violon, le cent : 5 pouces, 27 francs; 6 pouces, 30 francs; 7 pouces, 38 francs.

Bois navette, le cent : 6 pouces, 31 francs.

Clous pour balais, pris par paquets de 5 kilos : 2 fr. 75 le kilo; pris par paquets de 10 kilos : 2 fr. 50 le kilo.

Dons avec affectation spéciale pour la création de la "Maison des Aveugles de Guerre"

Commune de Saint-Martin-de-Ré (Charente-Inférieure), 50 fr. —
Ville de Grasse (Alpes-Maritimes), 200 fr. — Conseil Général de la
Charente, 500 fr. — Notre camarade Ledouit, 10 fr. — Commune
d'Argenton (Indre), 100 fr. — Commune de Oued-Athmenia (Cons-
tantine), 50 fr.

Liste des Donateurs

Mme Meyrille, Amon (Landes), 20 fr. — Les Maîtres et Elèves
du Lycée de Toulon (Var), 200 fr. — Mme Granier, Crépy-en-
Valois (transmis par *Les Annales*), 25 fr. — Mme G. Cavalier, Nîmes
(transmis par *Les Annales*), 10 fr. — M. Rey (Louis), Le Muy (Var).
20 fr. — Produit d'un bal organisé par La Sidi-Brahim de Longwy,
2.156 fr. — M. Gerber, Metz, 20 fr. — Mlle Arnould, Paris,
15 fr. — Mlle Plain, Paris, 15 fr. — Lycée de Bar-le-Duc (Meuse),
20 fr. — M. Calberac, Castres (Tarn), 20 fr. — Mme Edwin H.
Weatherbee, New-York City, 5.000 fr. — Mme Barnet-Lyon, La
Haye (Hollande), 100 fr. — Mlle Liard, Malesherbes (Loiret),
15 fr. — Mme Jandrot, Aulnay-sous-Bois, 50 fr. — Lycée de Gar-
çons, Bergerac, 20 fr. — MM. Charles et Georges Strauss, Neuilly,
100 fr. — M. Rémy Delaroière, Saultain (Nord), 100 fr. —
Mme A. Ancelle, Paris, 10 fr. — Mme L. Bettelini, Jacksonville
(U.S.A.), 630 francs. — Mlle Y. Leleu, Tunis, 100 fr. — Sub-
vention de la Ville de Paris, 900 fr. — Mme A. Cottin, Paris,
100 fr. — Lycée de Garçons, Valence (Drôme), 60 fr. — Ano-
nyme « Poissy », transmis par *L'Echo de Paris*, 20 fr. — Divers,
1.568 fr. 95.



TABLEAU D'HONNEUR

IZAAC, président honoraire.
BOURGUIGNON, secrétaire général honoraire.
FAVRET, secrétaire général honoraire.
CONAN, secrétaire général honoraire.



CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président : SCAPINI; Vice-Présidents : FAVRET, LAUTÉ, LEVEAU.
Secrétaire général : AMBLARD.
Trésorier : Gaston L'EVESQUE.
Membres : ANTOINE, ARNAULT, BARDOUX, BERTRAND, BLONCOURT, BOIS, CABASSON,
COMAN, COURTEIX, DERUNDER, FAUVEL, GRILLET, GUILLAM, IZAAC, LAFFARGUE,
LAGARDE, MALGAT, MULLER, NICOLAI, NOIREAUX, ROBERT (Maurice), ROY (Georges), SATGÉ, VIROT.



COMITÉ D'ACTION

M. FRANÇOIS-MARSAL, Président d'honneur ;
M. le baron DE TRAVERSAY, Président ;
Mlle ARBEL, Vice-Présidente ;
M. Oscar BLOCH, Secrétaire adjoint ;
M. AUTERBE, Actuaire à la Compagnie « L'Union »
M. Marcel BLOCH ;
Mme BROQUIN ;
M. CHEPPER ;
M. Pierre CHÉROT ;
Mme CHEVALIER ;
Mme CONTAMIN ;
Mlle JALAGUIER ;
Mme la baronne DE GROTHUSS-GERMARD ;
Mme HENRI ;
Mme KALT ;
Mme L'EVESQUE ;
Mme LÉVY-WEISS ;
M. MAYER ;
Mme MAYER ;
Mme MUS ;
M. PASCAL ;
M. le docteur SCHNEIDER ;
M. le colonel DE TRAVERSAY

- - IMPRIMERIE - -
DUBOIS & BAUER
- 34, RUE LAFFITTE, 34 -
- - - PARIS (9^e) - - -
